



GREENPEACE 綠色和平

2016 | AUTUMN ISSUE

IMPACT REPORT

秋季號

04 綠色和平 @ 全球 | 06 海洋迫在眉睫的災難：微塑膠 | 08 只有消費，才能時尚？ | 10 主題故事：勿忘初心 | 18 核災，不曾結束 | 20 茶中農藥，四年之後 | 23 綠色金融字典 | 24 會員義工活動，有您更精彩 | 26 深潛探索：望「煤」無法止渴



封面故事

因為全球 120 萬人連署聲援，2016 年 8 月，巴西環境部門終取消亞馬遜路易斯杜塔帕若斯河（Tapajós River）巨型水壩的發展許可。這條亞馬遜河的重要支流，孕育美麗和無窮生命力，也是原住民族 Mundurucu 的家園。

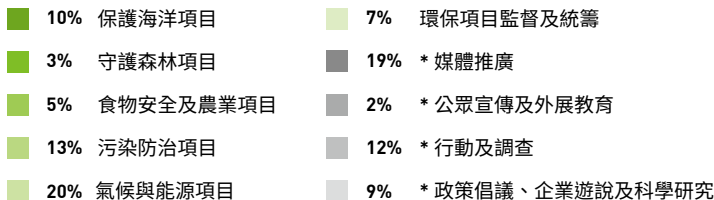
EDITOR'S NOTE

香港多個沙灘早前大量垃圾湧現，嚴重程度就連 CNN 等國際傳媒亦有跟進報道。除了許多香港市民自發清潔沙灘，來自日本沖繩的環保人士鈴木博將也帶著漁網專程來港撿垃圾。他的一句話，非常激勵人心：「我想為人們帶來希望與鼓舞。若您不知道該怎麼做，至少走出第一步。如果您甚麼都不做，將永遠不可能遇到奇蹟。」

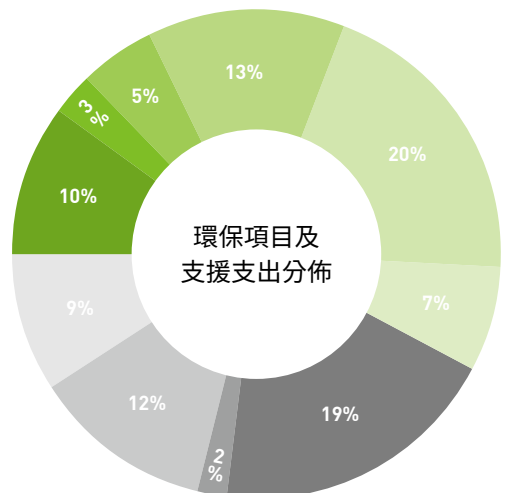
只要每一個人願意踏出第一步，世界定能不一樣。今期成果季報的主題是「人與自然的互動」，翻開後頁，您會看見主題故事中，世界各地的人如何以一己力量，為環境也為自己發聲，從而讓未來逐漸走向不一樣的路途。

尤其生活在香港這個物質豐盛的城市，您我更要時刻警惕一己行為對環境的影響。不論是買一件衫、洗面膏的成份、外賣的膠餐具、或打算換新手機，不妨「停一停、諗一諗」：我有否更善待環境的選擇？**您我不僅要避免過度消費，更要審慎消費。**

今期《成果報告》Impact Report 大革新，加入更多與您的互動溝通的元素，並為您介紹更多為環境奮戰的不同團隊成員，以及行動背後的小故事，希望讓您耳目一新，同時感受到您也是綠色和平的重要一員。若您對季報的新風格有任何意見，或希望下期季報增添哪些內容，歡迎您電郵至新增設的編輯信箱：Editors.EA@greenpeace.org。編輯小組期盼收到您的來信！



* 代表支援所有環境專案 | 統計自 2016 年 1-7 月，準確數字尚待核數師核實



這是您的慷慨捐助， 為地球環境帶來的改變！

2016年6月至8月上旬重點綠色成果、
新聞發布及調查研究報告

JUN

15
日

評估江蘇、湖北、陝西、四川四省的「大氣污染防治政策」，指出雖然預計四省的空氣污染指標 PM2.5 濃度將因而下降，但仍有不足之處有待改善。

23
日

守護北極聯署，全球突破 800 萬！

24
日

公布港、台居民衣物消費調查，發現港人平均擁有 94 件衣物，但當中 15 件衣服從未或甚少穿著，相當於一年全港丟棄 869 萬件衣物！

JUL

5
日

台灣立法院三讀通過修改遠洋漁業三法，改革遠洋漁業管理。

「為時尚去毒」項目第三度發布「服裝品牌去毒進度排行榜」，Inditex 公司（旗下品牌包括 Zara）、Benetton、H&M 表現最佳。

6
日

韓國政府宣布，2025 年前關閉 10 個燃煤發電廠。

《海鮮中的塑膠》文獻研究，包括指出香港市民常食的烏頭、蠔和丁香魚等多達 170 種魚類及海洋生物，體內均曾發現微塑膠。

13
日

再有兩個戶外品牌 Vaude 及 Rotauf 承諾為生產鏈「去毒」，在五年內逐步淘汰使用全氟化合物（PFCs）及一切有毒有害化學物質。

全球 16 間戶外用品店室內空氣中的揮發性全氟化合物（PFCs）濃度檢測，發現較其他室內環境高 20 至 60 倍，較戶外環境更高出 1,000 倍。

13
日

發表分析報告指，中國已有 14,000 億元人民幣的投資完全浪費於已產能過剩的煤電項目，顯示煤電熱潮，高燒難退！

20
日

公布 2016 年上半年中國 359 座城市 PM2.5 濃度排名。

揭露全球 30 大化妝及個人護理產品公司的監管微塑膠政策漏洞，對微塑膠的定義相當狹隘，或加入各種迷惑細節，有混淆消費者視聽之嫌。

22
日

墨西哥政府宣佈，永久禁止於極瀕危加灣鼠海豚棲息的海域使用刺網捕魚及夜間捕魚；並與美國達成協議，加強堵截非法捕魚及走私石首魚花膠。

27
日

揭露 2000 至 2013 年間，雲南的原始森林遭採礦業侵蝕，珍貴生態岌岌可危，建議將這些地區劃入嚴格保護範圍。

AUG

4
日

巴西環境部門宣布取消「亞馬遜路易斯杜塔帕若斯河」巨型水壩項目的發展許可。

8
日

多家大化妝及個人護理產品公司，相繼公開其監管微塑膠政策，並承諾淘汰用於沖洗性產品的微塑膠，踏出停止污染海洋重要一步。

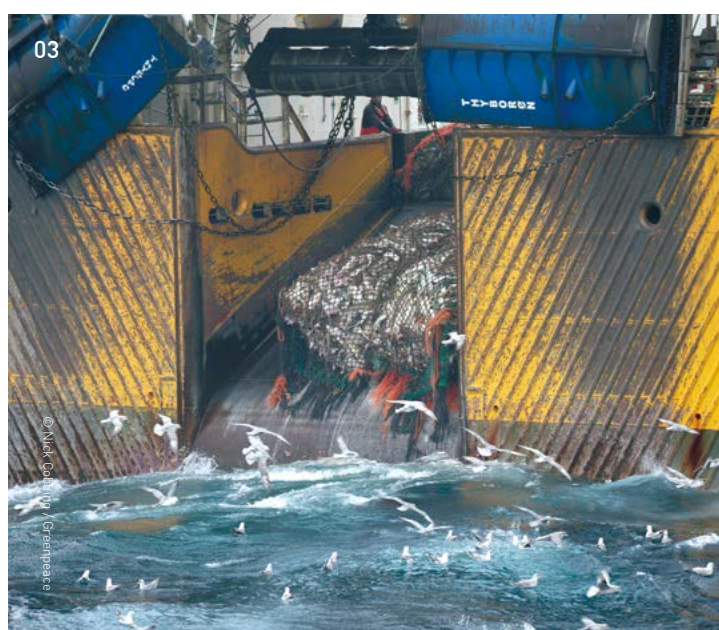
發表中國遠洋漁業補貼分析報告，指出政府對漁業行業津貼錯配，危害世界海洋。

15
日

訪問香港等全球 8 個地方的市民使用智能手機的習慣，敦促科技業界改善設計及生產流程，守護環境。

綠色和平 @ 全球

因為您的力量，
綠色和平才能不甘於因循守舊，
全力應對更多跨越地域的環境問題



01

腓特烈港 德國

2016.07.13

品牌應儘早「為戶外去毒」！綠色和平趁歐洲最大規模的戶外用品展舉行，**全球發布最新室內空氣檢測結果**，指出 Mammut、The North Face、Norrøna 及 Haglöfs 四個戶外品牌的分店，室內空氣中的揮發性 PFCs 濃度，較其他室內環境高多達 60 倍，較戶外環境更高出 1,000 倍。研究顯示，有些 PFCs 能損害生殖系統、容易致癌及影響荷爾蒙分泌，經常接觸揮發性 PFCs 的環境，與血液中的 PFCs 水平增加有關。此為模擬檢測圖。

02

光化門廣場 韓國首爾

2016.03.03

死神來了！「煤電死神」突然降臨韓國首爾地標，所經之地，途人迅即倒地。而這名死神竟然持有韓國政府發出的殺人許可證！韓國全國共有 53 座燃煤發電廠，另有 11 座在建設中，並有意在未來 15 年增建 9 座。綠色和平研究報告指出，新建煤電廠可嚴重危害居民健康，並導致每年有 1,020 人早死。我們的連串行動，成功令韓國政府於 7 月初宣布，**2020 年前會關閉 10 個燃煤發電廠**。

03

北巴倫支海 挪威

2016.05.25

3 月，透過分析人造衛星數據，綠色和平揭露拖網捕魚作業漁船過去三年，多次深入北緯 78 度的挪威巴倫支海（Barents Sea）捕魚，此為「**生態及生物超級重要的海域**」。集結全球逾 13 萬人聯署，從快餐業巨頭麥當勞、多間冷凍食品生產商，以至代表整個挪威漁業的業界組織等，破天荒首度發表聯合聲明，一起拒絕「絕子絕孫式」捕魚方法的底拖網漁船向北極水域步步進逼，守護北極海洋生態。

04

台北 台灣

2016.05.03

台灣早前爆出鯊魚「割鰭棄身」案件以及血汗漁船工人的爭議，問題源於當地漁業署仍欠缺可持續海洋思維，執法不力。綠色和平的行動成員到漁業署前的廣場，為枉死的海洋生物及漁船工人舉辦追思會，悼念消逝於大海中的生命。7 月初，**台灣立法院終三讀通過修改遠洋漁業三法**，為改革遠洋漁業管理立下重要里程碑。

05

您的家 全球

2016.08.15

您有多少部手機？綠色和平訪問了全球 8 個地區的智能手機用戶，發現港人平均擁有 4.25 部手機，究其原因，可能是現時手機設計求新不求「長壽」，也欠缺有系統的回收機制。全球近 90% 受訪者渴望手機耐用持久、容易維修。阻止智能手機在生產過程中大量浪費地球資源，以及棄置時成為有毒化學物質污染的源頭，請密切留意綠色和平的「**智能手機新未來**」全球項目。

海洋迫在眉睫的災難： 微塑膠

您今天用過甚麼塑膠產品？環顧周遭，不難發現充斥著塑膠製品，諸如外賣餐具、樽裝飲品、超市產品的包裝盒、一大堆日用品容器，人類「用膠成癮」，不但危及海洋生態，最終更可能經由美味海鮮，自食其果。其中，「微塑膠」環境生態災難，近年備受關注。



© Pankaj Cho / Greenpeace

拒絕微塑膠，是「海洋零塑膠」的起點

塑膠在 19 世紀問世以來，全球塑膠產量每年激增，由於多屬用完即棄，產生大量塑膠垃圾。聯合國更以「有毒的定時炸彈」稱呼塑膠。塑膠災難由陸地蔓延至海洋，據估計，有超過一半的海洋垃圾是塑膠，海龜、鯨魚、海豚與海鳥，承受人類製造的塑膠污染，胃穿孔、脫水甚至餓死。

微塑膠是嚴重的海洋危機，尤其很難找到天然無害的替代品。現在，微塑膠問題鮮為人知，有礙推動改變。綠色和平委託香港浸會大學進行的電話調查發現，超過 86% 受訪香港市民並不知道磨砂產品中的「柔珠」或按摩顆粒，有可能是微塑膠。

要求企業環境社會責任

最直接的解決方法，自然是生產商自發停用污染海洋的微塑膠。綠色和平調查全球 30 大化妝及個人護理產品企業，發現所有企業的管制微塑膠政策均存有嚴重漏洞，為微塑膠的功能、形狀、產品種類甚至研發年份等設限，有些公司甚至拒絕公開其承諾，令公眾及消費者難以監察，更遑論完全杜絕微塑膠落入海洋。

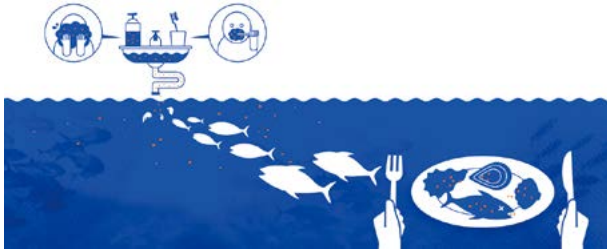
我們號召消費者參與聯署，並在銅鑼灣行人專用區及旺角設置「膠壽司」攤位，喚起公眾關注，合力要求表現較差的企業從速改善，並呼籲零售商一起加入「拒絕微塑膠」的行列，守護海洋！

細閱成份標籤，避開微塑膠

選購護膚品及化妝品時留意產品標籤，如發現有以下 6 種塑膠成分，該產品就可能含有微塑膠：

- Polyethylene (PE)
- Polymethyl Methacrylate (PMMA)
- Polypropylene (PP)
- Polyethylene Terephthalate (PET)
- Nylon-12
- Nylon-6

微塑膠之旅 The journey of microplastic



起源：人工特製「微膠珠」

微塑膠是指直徑或長度少於 5 毫米的塑膠顆粒。除了從一般塑膠產品因日照、水流等碎裂而成，雪上加霜的是，企業主動製造微塑膠，其中常被添加在洗面乳、磨砂膏、牙膏等個人護理產品中的微塑膠，又稱為「微膠珠」（microbeads）或「柔珠」，聲稱用於去角質及磨砂（但留意並沒有科學根據證明有關效用），市面近年也出現不少添加了微塑膠的化妝品，例如粉底和睫毛液。



禍延：小小的微塑膠是污染海洋的可怕殺手

添加了微塑膠的產品，送到不知情的廣大消費者手中。每次使用，肉眼難辨的微塑膠，無法被污水處理系統全面攔截，經由排污系統落入海中。綠色和平根據香港市民使用磨砂產品的習慣推算，香港人可能每日將多達 48 億粒微塑膠送出大海。香港教育大學科學與環境學系助理教授霍年亨博士的研究就曾發現，微塑膠在香港沿岸幾乎無處不在。在海中載浮載沉的微塑膠，可能釋出其中的有害化學添加劑，或吸附海洋中的毒素或有害物質。

巡迴：透過海鮮，返回我們自身

浮游生物、魚類以至海洋哺乳類均有機會吃下微塑膠，因而堵塞腸臟、減低活動能力、影響生長及繁殖。經由食物鏈層層累積，您我食用海鮮時，可能把微塑膠一併吃進肚裡。7 月初，綠色和平發表《海鮮中的塑膠》文獻研究報告，指出香港人常食的烏頭、蠔和丁香魚等多達 170 種魚類及海洋生物，體內均發現微塑膠。沒有人知道，日積月累，微塑膠會對人類健康有何深遠影響。



INSIGHTS

您每一次的消費，
都在改變世界的走向

您想要一個如何的世界呢？肯定不是湛藍大海裡「膠多過魚」的景象、吃海鮮一併吃進塑膠的世界。不少企業也理解這一點，回應綠色和平與廣大消費者的訴求，但尚有許多知名大牌不願回應。要杜絕微塑膠污染海洋，還有好一段路要走，而有您的參與，綠色和平將督促企業加快改善的步伐。當有愈多人深思便利背後的环境代價，就愈能助海洋一臂之力！



一分鐘短片，了解甚麼是微塑膠：

<https://www.facebook.com/greenpeace.china/videos/10157155424495501/>

只有消費， 才能時尚？

無論搬家、大掃除，抑或換季，您我總要將衣櫃中大堆衣物來一次取捨。望著一箱一箱舊衣物，是棄是留，或許您情願不曾擁有。如何避免家中物品堆積如山？由今天起，慎選慎購，與綠色和平一起拒絕過度消費，擁抱簡約生活，免卻無謂枷鎖。



港人衣服消費調查

怎樣才是過度消費？衣櫃或許是您我反思的起點。今年初，綠色和平委託獨立市場調查機構，調查香港人衣服消費習慣，發現香港人平均有 94 件衣服，當中約 15 件衣服從未或只穿過 1 至 2 次；女士們平均有 109 件衣服，比男士多 30%。買得多，丟棄量同樣驚人，全港每年丟棄超過 10 萬噸紡織物，相等每分鐘丟棄 1,400 件 T 恤。



從瘋狂購物，回到真我

購物的理由是甚麼？是真正需要、嗜好、敵不過大減價的誘惑、填補心靈空虛，還是其他？

讓我們看看與好友合租「蝸居」的小孟的經歷：「大學剛畢業時，是我買衣服買得最多的時候，身邊一眾朋友很會打扮，相較之下，覺得自己穿得好醜…這種心態，讓我開始瘋狂購物置裝，塞滿衣櫃。然而在買了又丟、丟了又買的循環中，漸漸發現雖然不同衣服配襯，可穿出不同形格，但最自在的模樣，還是真實的自己。當我們選擇減少購買、停止讓物質定義自己的那一刻，才是真正掌握自我生活的開始。」

現在小孟的衣櫃裡，只有簡單的 T 恤和襯衫，百穿不厭。她認為，單純與好友結伴一起，已經很快樂。您又如何定義生活？

「血拼」令世界無法喘息

今年 6 月 23 日銅鑼灣街頭，一名兩米半高的女「巨人」身穿一件由公眾捐出的數十件舊衣舊布拼湊而成的晚裝，拿著大量購物袋，走進各大店舖「血拼」，惹來大眾的奇異目光。這齣綠色和平特意安排的街頭默劇看似誇張，卻是香港人的寫照：擁有許多衣服，但繼續買更多，只不過很少人會把衣櫃中的舊衣一口氣穿在身上。

與藝術家和時裝設計師，對抗快速時裝

本地跨媒體藝術家黃詠楓與綠色和平合作構思這段街頭劇，分享她的個人經歷：「我近年已很少買 T 恤，因為質料易變形。反而一些早年生產的衣服款式經典，又不過時，只要質地好、適合自己身型和性格，可穿十年八載以上。我自己也是 Vintage（懷舊）愛好者，想像一件衫可以流傳幾代人，衣服藏著不同的故事，不是很有趣嗎？」

網絡世界加速時尚訊息的流通，商人排山倒海的行銷手法，令一年八季的速食時裝成為風潮，全球每年平均生產 8.5 億件衣服。

香港時裝設計師 Kay Wong 反問：「社會是否需要新衫？」最近她反其道而行，決定一年不買新衣。「速食時裝的款式互相模仿，不但剝削時裝設計師，也剝削窮困國家的生產工人，加上售價便宜，消費者隨手丟棄也不覺可惜。」

紡織印染與水污染

常用的印染有害有毒化學物質多達 3,000 種，污水最終流入河流與海洋，難怪時裝及紡織業是全球第二污染的工業，僅次石油業。為何地球的未來與下一代，要為今天的速食時尚承受苦果？



INSIGHTS

願環保時尚成永恆大熱

人類無止境的慾望，令地球資源不勝負荷。儘管時裝界近年有零星新嘗試，改善日趨失控的快速時裝產業，如提供衣服修補服務、網上售二手衣物、回收衣物，甚至有品牌減慢步伐，將一年四次時裝表演，減至一年兩次。

不過單靠業界改變並不足夠，您我改變個人消費習慣，讓時裝界知道耐用、環保的衣物，才是永恆的時尚。

人人購物的理由各有不同，但愈買愈多，同樣是墜進過度消費的深淵。鼓勵每一個人省思自身的物質慾望，選擇善待環境的生活方式，是綠色和平推動「拒絕過度消費」項目的理念。我們透過不同的創意行動，冀望喚起更多大眾反思消費習慣。在物質富庶的香港，您我還是可以選擇與大自然共生的生活品味。



勿忘初心

每個人的內心深處，總潛藏著一個心願：讓孩子快樂健康成長；辛勤工作，改善家人生活環境；成為有用的人，憑一己的才能與經驗貢獻社會。終極目標，都是更好的人生。但世界科技和工業發展，人類過度干擾自然，人與自然之間漸生鴻溝，人與人之間的矛盾，亦伴隨環境挑戰而愈演愈烈，結果本末倒置。幸為時未晚。一起傾聽自然的呼喚、人們最直率的剖白，尋回您我共有的初心。



© Carol Dumanilha / Greenpeace

雨林的未來 緊緊著孩子的自由



© Julia Mente / Greenpeace

塔帕若斯河，雨林萬物仰賴的「生命之水」

當您閱讀這篇文章時，蜿蜒的塔帕若斯河（Tapajós River）仍在亞馬遜雨林中自由奔騰，河水從上游至下游，帶來充沛養分，孕育萬千生物，生氣蓬勃。生物寶庫塔帕若斯河，蘊藏的珍稀物種不勝枚舉，例如一身粉紅膚色的亞馬遜淡水豚（又名粉紅淡水豚）、身披美麗皮毛的美洲豹、模樣憨厚的樹懶、羽翼像陽光般亮眼的金太陽鸚鵡、討人喜愛的金背松鼠猴……科學家深信，還有眾多未知的生物有待發現，向世人現其令人讚嘆的身影。

塔帕若斯河除了是眾多動植物的天堂，也是 Mundurucu 原住民族的家園。河流提供他們食物來源、運輸方式，更是其文化與精神信仰之泉源。他們的生活與河流緊緊相繫，形成牢固的生命網絡，但這生命起滅的軌道，卻面臨將被巨型水壩切斷的危機。



Rosana Villar 是綠色和平在巴西辦公室的傳訊與分析人員。四年前，她首次來到亞馬遜雨林塔帕若斯河畔的村落，初為人母的她以不同的角度，看見原住民族的母親與孩子的相處

孩子歡樂的笑聲總是盪漾在整個村落。沒有量產的現成玩具，對 Munduruku 族的孩子來說完全不是問題。雨林裡永遠不乏樹葉、果實、木料、種子，透過想像力和雙手，就能變成有趣的玩具。舊木桶綁上繩子，再剖開木桶，就能變成車子、船，坐在其中，繩子一拉，刺激又好玩的賽車或賽船遊戲就此展開。爬樹是另一項熱門遊戲，樹木總是仁慈地容忍著這些孩童的嬉鬧。向晚時分，孩子往往簇擁著坐在強壯的樹枝上，觀看大人的足球比賽。他們有時也會惡作劇，就像所有孩子調皮淘氣時一樣。

而這就是自由。



大人也會看顧、保護這些在村裡穿梭遊玩的孩子。想到女兒在城市成長可能面臨的風險和各種暴力環境，我向 Munduruku 族的母親們表示羨慕和憂慮，她們卻告訴我，這樣的「自由」，早已壟罩在巨型水壩興建帶來的深厚烏雲下。

給孩子「自由」，是所有母親的心願

這裡的孩子來去自如，每當玩心一起，無處不是遊樂場。讓孩子自由玩耍，是身為城市媽媽的我的奢侈願望。不過若以為「自由」會讓他們變得無法無天，那就錯了。這些孩子懂得組織起自己的小團體，彼此照應。對他們來說，這不是苦差，而是發自內心並主動幫忙的愉快工作。村落裡，常見到還不到十歲的小女孩，帶著年幼的弟妹在河裡嬉戲、游泳。



奮戰 30 年，只為守護孩子的未來川流不息

「聖路易斯杜塔帕若斯水壩」是巴西政府計劃興建的 43 座水壩中最巨大的一座。為抵抗這個不當的水壩項目，族人已奮戰 30 年，卻長年受政府忽視。能夠如此堅毅的理由只有一個：不僅要捍衛他們的生存權，更要守護下一代的未來與自由。守護孩子，讓他們像奔騰不息的塔帕若斯河般不受拘束，是 Munduruku 族母親的共同心願。

教授母語的老師 Aldira Akai 在這條村落出生，卻在附近城市 Jacareacanga 度過童年。她告訴我當年在城市生活的辛苦，現在，她的孩子也生於村落，不過一旦水壩築起，就得搬離開家園。語氣和神情中透露出的焦慮，是同樣作為母親的我再明瞭不過的感受。

Aldira Akai 說：「我自問是充滿勇氣、堅強的女人，但我的確很害怕巨型水壩。每個人都憂心忡忡。因為我們的生活倚賴這片土地，這裡就像是我們的心臟。我們擁有的，也許在城市人眼裡並不多，不過森林給了我們所有，我們在這裡建立起一切。我的孩子還小，還不懂此刻族人正為著保衛生存權利，與綠色和平並肩抗戰。」

母親的憂慮：巨型水壩隔絕所有， 包括「自由」與「未來」

我慶幸能為 Munduruku 族母親分憂，也是我過去四年多次到訪村落的最主要任務——將塔帕若斯河的故事、巨型水壩項目背後的真相，帶到世人眼前。水壩項目會影響生態環境，且巴西近年常有嚴重旱災，潔淨且穩健的太陽能 and 風力發電，才是更適合當地發展的電力來源。



若然水壩拔地而起，原本綠意遼闊與生機盎然的大自然，被灰色巨大的人造結構物取代。為了非必要的基建發展而犧牲大自然的場景，究竟還得重複多少次？有多少孩子將不能再無憂無慮的生活？又有多少河流、森林要從地球上消失呢？

對於孩子的未來，我感覺到包括 Aldira 在內 Munduruku 族的母親的恐懼，同時也感受到我自身的恐懼。身為母親，我們不停地自問：要留給下一代什麼樣的未來？

INSIGHTS

巨型水壩的影響？

塔帕若斯河全長約 800 公里，巴西政府計劃興建中至大型水壩共 43 座，其中最巨型的聖路易斯杜塔帕若斯水壩（São Luiz do Tapajós dam），7.6 公里闊、53 米高，預計將帶來直接或間接破壞 2,235 平方公里的雨林，面積等同 28 個香港島。喪失土地的人們被迫遷移，無法離開棲息地的動植物只能命喪水底。

原住民族 Munduruku

全族約 12,000 人，與塔帕若斯河共生共存達數個世紀，守護雨林。巴西憲法規定，除非發生嚴重災害或疫症，不得強制原住民遷離故土。Munduruku 已循法律程序，向巴西政府申請，確認部分受巨型水壩項目影響的土地，屬於其傳統領土，捍衛家園。

企業立場，至為關鍵

興建巨型水壩需要眾多跨國企業的龐大資金，計畫背後利益錯綜複雜，極具爭議，政府和企業以利益為考量，官員貪污與挪用公款的政治醜聞，不是新聞。巨型水壩所需的特有技術及零件設備，掌握在部分跨國能源公司手中。綠色和平與 Munduruku 並肩作戰，發起「守護亞馬遜的心脈」全球聯署行動，號召逾 100 萬人發電郵要求德國跨國企業「西門子」（Siemens）公開表態不會參與其中，並支持巴西發展太陽能和風力發電。

全球力量，叫停巨型水壩項目

8 月 4 日，巴西環境部門送上您我期盼多時的好消息：取消聖路易斯杜塔帕若斯水壩的發展許可！這是得來不易的勝利，但守護亞馬遜的工作還未結束！因為這一個巨型水壩項目倒下了，隨時改頭換面捲土重來，當地亦有多個水壩項目如箭在弦。唯有確保原住民的土地受保護、被認可，防患未然阻止跨國企業參與其中，及推動巴西政府發展太陽能，才能真正令亞馬遜雨林倖免於難。



© Alex Holland / Greenpeace

茫茫大海上的 現代奴隸

遼闊無際的湛藍大海，是萬物的母親，是文學家、藝術家的靈感來源，也是許多人追尋心靈慰藉的風景。但是您可曾想過，大海對某一群人來說，卻殘酷又血腥，是困住他們生命安全與自由的受虐之所？不僅為了自己的權益，也為後來者的福祉，多名漁船工人冒險挺身作證，訴說現代奴隸實錄。

赤貧又無助的漁船工人

遠離陸地的茫茫海上，陰暗狹窄的船艙裡，奴役與暴力事件頻頻上演，漁船上最基層的勞工，成為全球工業化漁業非法及過度捕撈海洋資源下，另一群不幸的犧牲者。

「我叫 SR*（為保護人身安全，恕不刊登全名，下同），31 歲，印尼人。我在一艘延繩釣漁船上工作，主要目標是鯊魚。我在船上已工作 9 個月，通常一天工作 22 小時。我已經 4 個月沒有拿到薪水，雖然合約規定月薪 300 美元，但被仲介扣除一些費用後，實際只有 100 美元。我的孩子生病了，太太又沒有工作，我寄回家的錢全部都用來償債給鄰居……」

長達數個月、甚至數年的勞動，加上仲介或船長沒有定期發薪，或巧立名目扣薪，賣力工作的漁船工人只能領取非常微薄的薪水。他們在船上孤立無援，更經理受到肢體上的暴力相待。

「我叫 BS，35 歲，來自印尼。我們一般要由晚上 6 點工作到隔天早上，若然有很多魚就要繼續工作，我就曾經連續工作 29 小時。我們犯一點小錯或是稍微遲到，就會被毆打，有一次被單車氣泵打到頭破血流。有越南工人犯了錯，船長就打他，將手腳都打斷才停手。我很樂於工作，也必須工作。但不等於我接受被上面的人毆打，把你當畜牲看待。這不是個別現象，即使換了另一位船長、即使我態度順從，我還是

被毆打。我總是忍氣吞聲，畢竟我還是要賺錢餬口，養活自己和遠方的家人……。不管有沒有魚，我們總是不停地工作，沒有休息日。漁船進港也不能下船，被關在船內，就像監獄一樣，我們是名符其實的奴隸。」

漁船工人的生活環境，更是慘不忍睹：睡覺的空間非常狹窄，廁所有時候就在擁擠的床鋪旁，瀰漫排泄物的惡臭，還要忍受引擎的噪音及廢氣。在船上使用淡水要靠配給，當食物和淡水不足時，甚是只能吃魚餌。

BS 和 SR 的故事，都只是海上大量赤貧又無助的漁船工人的縮影，也是綠色和平調查員遇到的 100 多名漁船工人中，其中兩個不幸故事。漁工們只想賺一點點的錢，回到家鄉給家人過好日子，跟我們每一個人都一樣。有多少像這樣子的漁工，他們忍受了這麼多的摧殘、這麼大的傷害，但為了這個卑微的願望，還是繼續在船上討生活？

您領受的是漁工血淚

面對美食佳餚，不少人會心存感激，領受烹調出眼前美食的人的心意、領受捕獲或種植食材的人的辛勞，也領受任何一個化為養分供給我們食用的生命。生命仰賴生命，是亙古不變的循環。但是，您真願意領受從漁工血淚甚至生命換取而來的美味海鮮嗎？

INSIGHTS

漁船工人受虐與非法捕撈，是互為因果的關係



綠色和平歷時 12 個月的調查，包括在海上與不同港口，訪問超過 100 名在台灣遠洋漁船工作的外籍工人，整合為《台灣製造：失控的遠洋漁業》調查報告，證明上述絕非少數人膽大妄為的個別事件，而是源於台灣目前漁業管理失當的基本問題。

遠洋漁業的特性與舊習，鬆散薄弱的法規架構，加上長年累月執法不力，縱容貪婪踐踏人權，更凌駕於生態環境之上。非法行為總是一不離二，許多非法捕撈都是在遠離陸地的海洋進行，若涉及虐待勞工與侵犯人權等嚴重問題，也總是能夠躲避國際關注。缺乏外界審視和投訴管道，船上形同囚籠，漁工幾乎能力自保免受剝削或虐待，成為不折不扣的現代奴隸。



置身北極演奏的音樂家

著名意大利作曲家暨鋼琴家 Ludovico Einaudi，隨同綠色和平「極地曙光號」走到世界原始純淨之地，演奏一曲《北極輓歌》，震撼每位守護環境的人的心。

在挪威斯瓦巴群島（Svalbard）白茫茫的冰川環繞下，一台黑色的鋼琴坐落在由 300 塊三角型木塊砌成的巨形人工冰塊上。Ludovico Einaudi 的指尖按下琴鍵剎那，空氣和時間彷彿凝住。淒美的旋律徐徐響起，後方的冰川驟然崩落，成為最震撼人心的伴奏。

Ludovico Einaudi 特別為此行創作的《北極輓歌》（Elegy for the Arctic）演奏短片，今年 6 月上載社交網絡，迅速吸引全球超過 1,000 萬人次點擊欣賞，無不被美妙的樂章感動，也令更多人意識到北極面臨的生態浩劫。他在國際享負盛名，曾為電影《黑天鵝》跟電視影集《齊瓦哥醫生》配樂，他怎樣形容這次有別演奏廳的表演？

「我很喜歡綠色和平這個構思，是一次很難忘的經驗，能親身參與守護北極行動，深深感受北極純淨之美。北極不是一片沙漠，而是充滿生命力。北極對全球生態無比重要，北極萬事萬物，影響全球每個角落。可是，北極環境愈趨嚴峻，

全球氣候變化令冰川迅速消融，許多大型漁業企業亦步亦趨，派出大型捕魚船隊長驅直入，以破壞性的捕魚方法掠奪珍貴資源。您我必須阻止這股野心。」

OSPAR 是什麼？

演奏時值奧斯陸與巴黎公約委員（OSPAR）會議，正是守護北極的良機。OSPAR 由 15 個歐洲國家與歐盟組成，共同管轄東北大西洋一帶的海洋，包括最北端的北極水域。這趟北極音樂之旅的重要目的，是藉著 OSPAR 委員會召開會議，向其中三個成員國挪威、丹麥與冰島進一步施壓，加入全球 800 萬北極守護者的行列。

細味這首《北極輓歌》：

<https://www.facebook.com/greenpeace.china/videos/10157108764595501/>





歷盡千帆的船長

他曾與「希望號」一起阻止日本捕鯨船，又曾掌舵「彩虹勇士號」反對核試，船隻被法國特工炸毀，一名隊友罹難。這是 Peter Willcox 船長 30 年多來的航海誌。

1985 年，我掌舵「彩虹勇士號」前往南太平洋馬紹爾群島一個被氫彈爆炸污染小鎮，協助小鎮居民撤離，重過新生活。當年美國為了研究輻射對人的影響，有意將居民留在輻射區。30 年過後，居民至今仍承受著許多痛苦，如患癌和嬰兒天生有缺陷。

在菲律賓，我親眼目睹數以百計的家庭，被美軍留下的重金屬和二噁英等毒害。我遇上患末期白血病的六歲女孩 Crizel Valencia。她是個有創意、有決心的孩子，透過她的畫，我們敦促美軍承認責任和善後，但美軍一直未有彌補過錯。Crizel Valencia 在第二次跟隨「彩虹勇士號」航海時，死在船上的醫務室。我看著她的媽媽哭著抱她離開，令我更堅定為環境作戰。

人類或許是地球上最聰明物種，卻常破壞環境，最後自食其果，摧毀家園。當人在船上遇險，懂得發出求救訊號 S.O.S.；當身處地球的您我，因周遭環境被破壞而有危險時，也要 S.O.S.，但意思不同，就是「拯救自己 (Save Our Selves)」。

本篇改編及摘自 Peter Willcox 船長的最新著作：

Greenpeace Captain: My Adventures in Protecting the Future of Our Planet

《綠色和平船長：我守護地球未來的歷程》



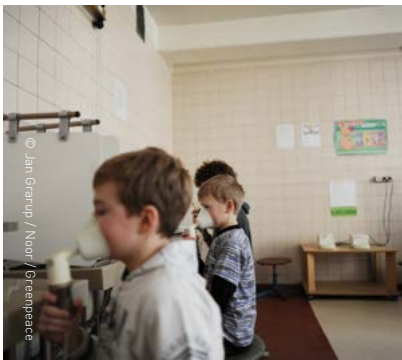
[1]「彩虹勇士號」船員，1985 年。
[2]過去 30 年，美國在南太平洋一個島附近進行氫彈試驗。「彩虹勇士號」協助島民撤離至另一個島，讓他們重新生活。**[3]**1985 年 7 月 10 日，「彩虹勇士號」在新西蘭的反對核試抗議行動中，遭法國特工炸沉。攝影師 Fernando Pereira 在下沉的船中喪生。**[4]**Crizel Valencia 身處綠色和平充氣橡皮艇，她的生命永遠與「彩虹勇士號」同在。

核災， 不曾結束

兩宗僅僅相隔 25 年的重大核事故，證明核災的可怕，不僅在最初導致駭人的後果，也遺禍深遠。在切爾諾貝爾與福島，看見未曾真正癒合的傷痕。



←↑ 在受污染的區域中，對健康有害的輻射存在於居民吃的野菇、莓果與肉類中，喝的奶類與飲用水裡，也在孩子玩的遊樂場裡，甚至用於生火取暖的木柴中。即使核災後數十年出生的孩子，也無法倖免。在首都基輔的一個放射醫學研究中心，不少兒童受呼吸道及其他疾病困擾，有些孩子需要長時間留院。



→ 普里皮亞季（Pripyat）是距離切爾諾貝爾核電廠最近的城鎮，居民在事故發生兩天後才獲撤離，許多人受到高濃度的輻射污染。今天，這個被遺留的「鬼鎮」，只遊蕩著狼、野馬、河狸、野豬等野生動物。隔離區內的動物，有較高的死亡率及基因變異率，出生率卻愈來愈低。



↑ 30 年前的 4 月 26 日，烏克蘭切爾諾貝爾核電廠的 4 號反應爐接連發生兩次爆炸，洩漏大量放射性物質，是投在長崎與廣島的兩顆原子彈的 200 倍。時至今日，仍有約 500 萬名居民住在受污染的區域，就像村莊中剛收成薯仔的這一家人。



←一位教師 Elena Solovyeva 說：「在我的班級，40% 孩子的健康有問題，有些是呼吸道疾病，有些是心臟，有些是消化系統。」這間名為「希望」的復康中心位於白俄羅斯，每年收容約 4,600 名來自受影響區域的孩童。這裡的建築都加裝節能設備，100% 以太陽能等可再生能源供電，拒絕重走核電的舊路。



✎ 2011 年 3 月 11 日，日本福島核災迫使 10 萬人離開家園，可能再也無法回到原來的生計、家園與土地。浪江町距離福島第一核電廠約 5 至 15 公里，原有 20,000 居民，現在只留下許多棄置的屋舍、店鋪。

➤ 2011 年起，飯館村農民菅野哲就協助綠色和平監測輻射水平。2015 年，他的農舍和家已接近完成政府安排的「除染作業」。即使如此，該處輻射量仍然超標。



✓ 「除染計劃」無法真正「去除」輻射，只能轉移到他處。堆積在福島核電廠周邊的輻射廢料，佔地達 16 平方公里（等於 84 個維多利亞地園）。這些廢料袋的壽命僅三年，極易受損或變質。在福島縣，大量裝滿受污染土壤的廢料袋，就放在孩子每日上學必經之路旁。



✎ 福島核災至今，綠色和平 25 次檢測環境及海洋的核輻射濃度，及 13 次抽驗海鮮。2013 年 6 月，小名濱港等四個福島縣的漁港，有 3 成海鮮樣本放射性物質「銫」。

INSIGHTS

無核夢想， 改寫香港命運

綠色和平日本辦公室總幹事佐藤潤一說：「福島與切爾諾貝爾核災提醒我們，核能應被埋葬在過去，並轉向乾淨、安全的再生能源。我們的肩上是對自己、對下一代和對地球的責任，我們要確保這樣的憾事不再發生。」

目前，全世界有超過 400 個核反應爐，每一座都可能因為故障、人為失誤、恐怖攻擊、緊急系統停電，或是天災熔毀。福島核災步入五周年之際，廣東台山核電廠或有嚴重安全隱患的消息震撼全港。從中國大陸輸入核電的香港，也面對不亞於福島核災的風險，香港必須深思如何淘汰核電。綠色和平分析，香港只要未來 20 年減少兩成用電，可再生能源比率增至 10%，即可淘汰核電。

茶中農藥， 四年之後

環保議題日趨複雜，綠色和平集中力量從源頭解決問題，策略好比下圍棋，講求宏觀大局，攻守兼備，局部戰役的得失，變數無限，重要的是最終勝負。今期《成果報告》新設專題，重溫當年的焦點環保項目，對比今天的最新跟進行動，與您一起宏觀棋局。第一擊，是您我都關注的「茶中農藥」項目。



© Patrick Cho / Greenpeace

目前，中國有機茶園只佔全國茶葉面積僅 6.2%，發展緩慢。到底生態茶葉種植在技術和經濟上是否可行？綠色和平的調查員走訪福建漳州市及雲南普洱市，從兩個生態茶園找到答案。

因地制宜的生態種植方式

1. 多樣樹種 不會只種茶樹，而是混入其他樹種（稱為「套種」），以吸引鳥類和益蟲在茶園棲息，起「生物除蟲」作用。此外，樹木還可調節茶園的溫度、濕度和日照，樹根則可保持水土，一舉多得！

2. 林下養雞 設立雞舍，散養逾千隻雞，協助減少蟲害。

3. 有機肥料 茶園從內蒙古運來羊糞，在茶園內堆肥後作有機肥使用；此外，也利用茶葉生產過程剩餘物資如茶梗和茶沫，混合雜草等漚肥做成肥料，替代化肥。

4. 減少除草 為免土壤養分和水土流失，茶園只會在採摘茶葉時人工拔去雜草，以提高採摘效率。保留一定的雜草，有時也會吸引害蟲啃食，反可保護茶樹。

5. 人工除蟲 定期人工除蟲及使用噴灑辣椒水等「物理殺蟲」；若有蟲害爆發，也只會人工抓蟲。

兩個茶園基本上已能夠透過生態系統天然的食物鏈控制蟲害，不再需要過多的人為干預，更不需要出動化學農藥和化肥。同時，隨著種植環境的不斷改善，茶葉產量也逐漸提高，加上得到消費者的口碑和信任，收入逐年增加。

不過，要全面推動生態有機茶葉發展，仍有待政府或企業協助提升相關知識及技術，及市場更趨成熟。作為消費者，您我對生態及有機農業的支持，當然也無比重要。

從 2012 年 化驗茶中農藥...



晨早喝杯茶提神養生，可能是很多香港人的習慣。2012 年 4 月，綠色和平的茶葉農藥調查報告，卻令愛茶之士大吃一驚：九個茶葉品牌的 18 個茶葉樣本，全部驗出含有至少三種殘餘農藥，最嚴重的一款鐵觀音驗出 17 種殘餘農藥，三分之二樣本更檢出禁用農藥。

我們其後進一步公布國際知名品牌立頓（Lipton）的四款茶包，均驗出含有至少一種超出歐盟標準的殘餘農藥。茶葉及茶包中的農藥可能有損生育能力、胎兒發育或遺傳基因。

報告一出，備受中外傳媒關注，為茶商帶來不少壓力，協助我們短短三個月內，推動 Lipton 生產商聯合利華、在香港上市的中國最大茶葉綜合企業天福集團（天福茗茶）和中國歷史最悠久的烏龍茶生產商安溪鐵觀音集團，率先承諾推出減用農藥措施及建立完善的追溯系統。香港的食物安全中心亦更關注這個議題，過去四年曾抽驗逾百個茶葉及花茶樣本，幸全部合格。

到 2016 年 追求良心有機茶



去年，國家農業部提出五年內農藥使用量「零增長」，各地政府開始落實減用農藥措施。這對改善茶中農藥可有幫助？為解答這個問題，綠色和平今年中再度進行茶葉農藥調查，檢測 15 個品牌共 26 款茶葉，包括多款生態有機茶葉，結果高下立見。

生態茶葉全部過關，相反一般茶葉卻有 85% 樣本驗出殘餘農藥，包括多種禁用及高毒農藥。與 2012 年的調查相比，三個茶葉樣本做到「零農藥殘餘」，但有逾半樣本的混合農藥殘餘問題仍然嚴重，個別樣本甚至愈趨依賴化學農藥。

研究證明，茶葉上的殘餘農藥可轉移到茶中，加上每天或接觸其他食物中的不同農藥，可能在體內產生「農藥雞尾酒效應」。科學界還未有「每日攝取多少農藥會威脅健康」的答案，因此個別農藥含量未有超標，並不代表食品安全。感謝您支持綠色和平持續監察「護茶行動」的進展，讓您我能安心品茗。

您的捐助， 如何促進環境議題調查

今年 4 月，綠色和平在全球發佈漁船工人人權問題調查報告《台灣製造：失控的遠洋漁業》，透過各種資料分析、實地調查與訪談，集結而成。在第一線進行調查研究的東亞區域研究員 L，與您分享這份工作的挑戰，以及您的捐助如何化為環境成就。

綠色和平的研究員在推動環境議題上， 扮演什麼角色？

以外籍漁船工人議題為例，必須先收集資料，研究相關法規，了解他們面臨哪些問題，接著選定採訪對象，出發到港口做實地調查。

調查對環境工作是很重要的一環，**充份、實在、慎重的調查證據，讓綠色和平與政府溝通、談判時有對等的立足點，甚至重要的籌碼**，才能有效要求政府作出改變！

我們調查所得證據，不會被外界干預要求改寫，而是真的會被公開、參考和使用，並會帶來影響。對我而言，這就是在綠色和平身為一位研究調查員的成就！

調查過程中，最大的挑戰是什麼？

有很多變數，每天都要處理突發情況。例如與漁船工人約好明天接受訪問，但他們可能隨時出海捕魚，所以必須配合他們的空檔，另為保障漁船工人的人身安全，訪問時必須保持低調。研究員的使命是盡力揭露處在社會陰暗角落的故事，藉以要求政府改善。

親身看到他們的生活情形、遭到不公平待遇，我除了真實調查、揭發真相，還能如何幫助他們？這樣的心理挑戰也讓我很糾結。



探討海洋環境問題， 為什麼從「漁船工人」切入？

近年來，英國廣播公司（BBC）等國際傳媒愈來愈關注漁船工人被虐待事件，我們參與一些國際組織會議，也察覺這個問題愈趨嚴重。**人權和環境其實緊緊相扣，漁船工人被虐待與非法捕撈互為因果**，台灣遠洋漁業管理不善、執法不力，導致貪婪和利益不斷踐踏人權，凌駕海洋的可持續發展之上。

台灣遭歐盟發出「黃牌」警告後 9 個月，今年 7 月總算通過新的遠洋漁業法例，但要改善遠洋漁業，就不能忽視外籍漁船工人問題。

回想這次調查外籍漁船工人的歷程， 您的最大感想是？

這些外籍漁船工人的家鄉大多是貧窮的小村莊，離鄉別井只為多賺點錢，讓家人過更好的生活，結果沒賺到錢，反遭到無情的苛待。訪談過程令我更了解他們，彼此建立情誼，但我也知道，法律從修改到落實執行，仍需一段很漫長的時間。調查完畢後，大約有一、兩個月我無法安睡，常在半夜突然驚醒，擔心他們回國後的生命安全。**每個人都不能選擇自己的出身，但同樣身為人，我替他們為何不獲平等待遇而困惑。**



東亞區域研究員 L

熱愛海洋的 80 後女生，由於調查工作涉及明查暗訪，名字與肖像需保持神秘。

綠色金融字典

因為您與全球愛環境的人努力不懈，環保的步伐愈來愈快。日常生活中，不難發現許多與環境有關的新詞應運而生，當中您認識幾多？綠色和平的可持續金融項目主任鍾穎珊，與您分享近期金融界湧現的綠色新詞。


AIIB
亞洲基礎設施投資銀行

坐擁 1,000 億美元資金的「亞洲基礎設施投資銀行」（Asian Infrastructure Investment Bank，下簡稱「亞投行」）今年 1 月正式運作，旨為各地發展中國家的大型基建項目融資。亞投行參與的項目對全球環境影響深遠，綠色和平正努力與 AIIB 溝通，推動該行制定可持續能源政策，著重應對全球氣候變化、遠離化石能源，以及支持可再生能源，並要提高透明度，讓公眾能審視該行參與的項目是堅守社會責任。

ESG
ESG
環境、社會以及企業管治

香港交易所實施新規定，上市公司必須披露其環境、社會以及企業管治政策，明年起，上市公司需交代其環保指標，如碳排放、有害廢物排放量、能源及水耗量等。綠色和平相信新規定能有效監察上市公司的營運如何影響環境，且讓投資者能評估環境投資風險，並認為，上市公司不應視新規定為信譽及形象建立，而是持之以恆的營商方針，長遠有效管理環境風險。


Investor Engagement
投資者參與

愈來愈多股東善用投票權和出席企業股東周年大會，影響企業決定，甚至直接跟管理層溝通。綠色和平樂見不同企業的股東運用投資的影響力，參與企業運作，亦鼓勵股東深入了解企業各種投資是否符合環境、社會以及企業管治原則，讓經濟和社會發展邁向健康環保的未來。


Coal Power Bubbles
煤電泡沫

過去 20 年，中國煤炭產業急速增長，幸近年煤炭需求減慢和潔淨能源的發展，煤炭產量於 2013 年開始回落，但煤炭業漠視跌勢，不斷興建新的煤電廠，不但加劇碳排放，更形成「煤電泡沫」。綠色和平多次發表不同分析，揭露中國煤電產能過剩及浪費投資情況，包括指出去年中國電廠使用率只有 49.4%，若情況持續，到 2020 年將有相當於 1.4 萬億元人民幣的投資完全被浪費。


Green Bond
綠色債券

綠色債券近年在中國發展蓬勃，今年首 5 個月發行 1,000 億人民幣綠色債券，佔全球同期 33%。這些債券為不同建設項目提供資金，如能源節約、防治污染、生態保育、回收業和應對氣候變化等。不過中國綠色債券的條文未採納國際認可標準，令綠色債券成為包裝成「潔淨煤炭」項目的資金來源。綠色和平認為中國必須修正條文，防止任何煤炭項目獲綠色債券資助。



© Greenpeace


可持續金融項目主任 鍾穎珊 Sannie

酷愛大自然和遠足，也愛歷史，心願是全球企業均重視可持續發展。

會員義工活動， 有您更精彩

綠色和平每個行動均有賴熱心義工的參與。過去數月，綠色和平在香港舉行兩場義工分享會，由資深義工介紹如何策劃創意行動，以及行動背後意義。更多的會員活動將陸續有來，敬請密切留意綠色和平電子通訊。期待下次與您見面！



環保義工：讓守護環境的種子散播萌芽

您好！我是 James，加入綠色和平已有 10 年，參與過大大小小的環保行動。我的環保動力源自我 7 歲大的兒子，我很希望能把潔淨無瑕的大自然傳承給下一代，並以身教、實踐和行動，栽培孩子成為一個熱愛自然的人。

今年 7 月 25 日，我參與綠色和平義工交流活動，有幸與數十位會員分享擔任義工的所見所聞。熱愛環境的他們，除了願意捐款支持綠色和平的環保項目外，更會身體力行，從生活細節著眼，實踐綠色生活。

另一件令我感動的事，是超過 9 成參加者也願意成為綠色和平的會員義工。我深信，如果每個人也願意踏出一步，為回饋美麗的地球出一分力，這份環保力量定能推己及人，遍及全球，成就重大的環境改變。

一步步邁向環保的未來

過去 10 年間，我多次以行動義工身份參與綠色和平的非暴力和平行動，正是希望喚起社會關注之餘，更能集合眾人之力，壯大環保聲勢。

2012 年 7 月，為了推動本地電力市場改革，我化身寓意大公無私、代民伸冤的「包青天」，向當時新任的環境局局長黃錦星提交《電力維新》建議書，揭穿電力公司假借環保之名隱藏加電費的真相。

「局長，望你可以不畏權貴，規管兩電！」一臉嚴肅的我向局長說道。為求演得入木三分，我花了不少時間觀看包青天劇集，揣摩「包大人」的神韻。就這樣，局長鄭重接過我手上的「電力維新」令牌，欣然接受「包大人」託付之重任。他離開時，還笑著跟我說一聲：「請！」

誠如綠色和平的口號「行動帶來改變」，您又是否願意成為綠色和平的義工，一起守護地球環境嗎？

全新環節： 編輯信箱登場！

「請問……」綠色和平團隊經常四出宣揚環保理念，不時遇上熱情且愛環保的市民，對綠色和平感到好奇。綠色和平向來十分重視您的聲音，也渴望得到更多和應，一起守護地球環境。今期《成果季報》開始新增信箱環節，讓我互相了解更深！歡迎您將疑問和意見郵寄：Editors.EA@greenpeace.org。為信箱打響頭炮是綠色和平宣傳車隊及可愛的北極熊 Pauline！



↑ 綠色和平的宣傳車穿梭港九新界，向市民講解環保理念

01 常常見到綠色和平的宣傳車停泊路旁，很擔心宣傳車排出的廢氣會造成污染呢！

答：綠色和平宣傳車採用歐盟五代環保引擎，能有效減低路邊的污染排放，且團隊謹記停車熄匙守則，車上照明系統主要靠發電機組運作，團隊亦盡力將用電降至最低。宣傳車多在秋冬出勤，冷氣系統關掉，即使遇上夏天非常炎熱的日子，團隊也會將冷氣溫度控制在 25.5 度。長遠而言，綠色和平積極研究利用再生能源如太陽能為電源。

02 宣傳大使北極熊 Pauline 是否「真有其熊」？

答：白雪雪、毛茸茸的 Pauline 可是 1 比 1 實物原大，身長 223、高 145、闊 70 厘米，體重足有 20 公斤！Pauline 任重道遠，因為牠要走遍世界，阻止任何侵擾北極的活動，守護北極家園。除了現身香港，牠曾踏足英國倫敦向油公司抗議、又在美國華盛頓白宮門前，向總統奧巴馬遞交 50 萬人反對北極鑽油的聯署信。Pauline 每次出動，均需要三人小組通力合作，藏身在內控制和在外導航，日後如您在街頭遇上 Pauline，記得跟牠打聲招呼啊！

03 如果不是綠色和平會員，能否登上綠色和平的宣傳車，或跟北極熊 Pauline 見面呢？

答：我們歡迎任何市民參觀宣傳車，費用全免，無論您是否會員，綠色和平團隊與 Pauline 都十分歡迎您。想知道我們與 Pauline 的出沒日子與地點，請緊貼 Facebook「Greenpeace 綠色和平 - 香港網站」公佈。期待很快與您見面！

04 綠色和平宣傳車上，還有甚麼展覽品？

答：北極不只是北極熊的棲息地，還孕育無數珍貴物種，是地球獨特的生態系統之一。宣傳車上擺放其他北極物種的生活圖片，當中有模擬冰融之後，各種動物居無定所的苦況。最近，我們更加入 360 度虛擬實景的北極之旅，讓市民仿如置身北極，親歷北極神秘的面貌。除了守護北極行動，宣傳車也肩負「為時尚去毒」的重任。

望「煤」 無法止渴

「印度只擁有地球 3.5% 的淡水資源，卻要供應 12 多億人口的生活所需。水資源短缺，對印度的農業和人民的生命財產與尊嚴，造成沉重的壓力。」

綠色和平印度辦公室項目主任

Jai Krishna

甫踏入 3 月的印度，天氣就已古怪得又乾又熱。緊接著 5 月，遲遲等不到季候風吹拂的印度，降雨不足，取而代之是破紀錄的攝氏 51 度熱浪侵襲。嚴酷難耐的熱風夾雜著沙塵，將馬哈拉施特拉邦（Maharashtra）等多個省份層層包裹，令人窒息的酷熱也讓河川、湖泊、水壩乾涸見底，只見裸露龜裂的土地。

首都孟買坐落西部省份馬哈拉施特拉邦，是印度最富有、發展最進步的地區。不過，遠離富饒和資源充沛的首都，卻彷彿不同國度：在深受乾旱影響的村落，乾枯的農地、焦黃的農作物是唯一的景致，村民們提著一個個大型容器長途跋涉，排上長長隊伍，才能取得一點得來不易的潔淨水源。

渴水的煤將印度的農民推向險境

當農民們奮力抵抗旱災，用僅有的水源來灌溉農地，印度政府仍繼續其興建 71 座燃煤發電廠的計畫，無疑是將農民推至無水可用的深淵。單是 2001 至 2010 年的十年間，在印度主要農業地區維達巴（Vidarbha）的 6 個乾旱重災區，就有超過 6,000 名農民因無水灌溉、農作物失收而自殺。增加投資於耗用大量水資源的煤電廠，只會加劇長期處於缺水危機地區的生存壓力。

寄生於水的煤炭 4 週期



1 煤炭與水是一種寄生關係。自開採煤礦，就需要抽走地下水，導致水位下降，地層或土地裸露，失去植被。



3 為了冷卻一座 500MW（5 億瓦特）煤電廠，每 3 分半鐘就需要消耗一個奧運標準泳池的水量。



2 清洗煤炭過程則會加入有害化學物質，然後釋出的雜質（如硫磺、煤灰與其他重金屬）隨著污水排放到周邊土地。



4 燃煤過後，更會產生數以噸計的煤灰和有毒物質，煤灰隨氣流飄散、落下，大量的有毒廢水則流入大地與河流之中。

潔淨的可再生能源才是生命延續的出路

全球 8,359 個煤電廠每年耗水量，相當於 10 億人一年的基本生活用水需求。除了印度，還有中國、南非及土耳其等，這些國家早已因淡水供應受限，而使人民的衛生健康與生計受到影響。即使知道煤炭如此骯髒、耗水，全球仍有數以千計的煤電廠興建計劃。

湛藍的美麗地球供給您我難能可貴的水，生命的延續無不仰賴它。對比煤炭的用水量，太陽能 and 風能幾乎很少消耗水資源，也不會加劇全球氣候變化，轉用潔淨的可再生能源，正是我們這一代迫在眉睫的行動！



E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	PERMIT NO 333
---	--	------------------

ECONOMY

使用再造紙及大豆油墨印刷

綠色和平東亞分部

地址 | 香港西環德輔道西 410-418 號太平洋廣場 8 樓

會員服務熱線 | +852 2854 8318

電郵 | donor.services.hk@greenpeace.org

greenpeace.org.hk



真正的創新，不應危及環境
改變未來科技，在您掌握！

detox.greenpeace.org/zh-HK/trueinnovation